Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 59 (1941)

Heft: 286

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 5. Dezember
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 5 décembre
1941

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 286

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 286

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 100949—100970.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Livraison obligatoire des marcs de raisin en vue de l'extraction d'huile de pépins de raisin. Ablieferungspflicht der Traubentrester zur Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen.
Uebersee-Transporte. Transports maritimes.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Obligation der Luzerner Kantonalbank, Luzern, Nr. 68295, Fr. 1000, 3%, lautend auf Anderhub Anton, Zollikon, angegangen den 17. August 1920, mit Coupons pro 17. August 1942 bis 17. August 1948.

Der Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Luzern, den 3. Dezember 1941. (W 417²)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Le détenteur inconnu des titres suivants: a) une obligation de fr. 5000, 4%, au porteur, n° 9529, de la Banque populaire suisse, Montreux, du 5 avril 1940, coupons au 12 mai 1941 et suivants attachés; b) deux obligations de fr. 1000 chacune, 3½%, au porteur, de même banque, n°s 9670 et 9671, du 17 août 1937, coupons au 17 août 1941 et suivants attachés,

est sommé de produire ces titres au greffe du Tribunal de Vevey, dans les six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 384²)

Vevey, le 3 novembre 1941. **Le président du tribunal:**
Paschoud.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1941. 3. Dezember. **Konsumgenossenschaft Uetikon,** in Uetikon (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1930, Seite 2430). In der Generalversammlung vom 27. September 1941 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die publikationspflichtigen Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Publikationsorgan ist das «Genossenschaftliche Volksblatt» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Hans Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Arthur Heiz, von Oberbözberg (Aargau), in Uetikon, als Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien kollektiv.

Teilzahlungsgeschäfte usw. — 3. Dezember. **Aktiengesellschaft F. Wettstein & Co. (Société Anonyme F. Wettstein & Co.) (Società Anonima F. Wettstein & Co.),** in Küsnacht (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1941, Seite 1078), Teilzahlungsgeschäfte usw. Josef Hildbrand ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift als Verwaltungsrat und Direktor ist erloschen. Die Prokura von Arnold Hofer ist ebenfalls erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Hermann Flammer wohnt in Küsnacht (Zürich). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Johann Alfred Hug, von Affeltrangen (Thurgau), in Wil (St. Gallen). Das Verwaltungsratsmitglied Hermann Flammer und der Prokurist J. Alfred Hug zeichnen kollektiv.

3. Dezember. **Landw. Verein Mettmenstetten,** Genossenschaft, in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1937, Seite 1289). Heinrich Pfenninger jun. und Ernst Sidler-Huber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Hermann Vontobel, von und in Mettmenstetten, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt Theodor Suter, von und in Mettmenstetten, als Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Hartmetall usw. — 3. Dezember. **Harta A.-G. Zollikon,** in Zollikon (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1941, Seite 2333), Herstellung und Vertrieb eines neuen Hartmetalls usw. Der Verwaltungsrat ernannte Paul Menge, von Wädenswil, in Dietikon, zum technischen Direktor und August Peter, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich, zum kaufmännischen Direktor. Die Genannten führen Kollektivunterschrift unter sich oder je mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten.

3. Dezember. **Kindermode & Tricoterie Aktiengesellschaft,** in Zürich (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1941, Seite 93). Die Statuten wurden am 27. November 1941 teilweise revidiert, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **Maienau A.-G. Kindermode und Tricoterie.** Die Gesellschaft bezweckt den Handel und Versand in Textilwaren aller Art, Vertretungen und Büchervertrieb. Das Fr. 18 000 betragende Grundkapital ist mit Fr. 14 000 liberiert. Neues Domizil: Löwenstrasse 26, in Zürich 1.

3. Dezember. **Aschmann & Scheller Aktiengesellschaft,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1940, Seite 1350), Buchdruckerei usw. Diese Gesellschaft hat am 21. November 1941 in Revision der Statuten die Firma abgeändert in **Aschmann & Scheller A.G., Buchdruckerei zur Froschau.** Das Fr. 100 000 betragende Grundkapital ist voll liberiert.

Textilwaren usw. — 3. Dezember. **HATAG Aktiengesellschaft in Zürich,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1938, Seite 772), Textilwaren usw. Die Firma verzeigt als Geschäftslokal Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1.

Herrenmodegeschäft. — 3. Dezember. **Fritz Elsener,** in Zürich (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1941, Seite 1605), Herrenmodegeschäft. Das Geschäftslokal wurde nach Bahnhofplatz 7 verlegt. Das weitere Verkaufslokal Stauffacherstrasse 28 bleibt bestehen.

3. Dezember. **Gemeinnützige Baugenossenschaft Viadukt,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1926, Seite 1172). Eduard Lips ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Protokollführer Gottlieb Wydler ist nun auch Rechnungsführer.

Papeterie, Bureaumöbel usw. — 3. Dezember. **Suter & Co.,** Kollektivgesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1934, Seite 642), Papeterie, Bureaumöbel usw. Die Gesellschafter Ernst Paul Suter und Ida Rosa Suter-Wiesendanger wohnen in Winterthur 1.

Kaffee, Tee, Kolonialwaren. — 3. Dezember. Inhaber der Firma **J. J. Geisser,** in Zürich, ist Johann Jakob Geisser-Eisen, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich 11. Kaffee, Tee und Kolonialwaren en gros. Gubelstrasse 59/61.

Stoffe. — 3. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Maier-Littler,** in Winterthur, ist Josef Maier-Littler, von Winterthur, in Winterthur 1. Handel in Stoffen. Steinberggasse 8.

3. Dezember. **Strohmeier, Pinsel en gros,** in Zürich (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1936, Seite 2263), Handel in Pinseln. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Dezember. **Waschanstalt Güntert, vorm. Waschanstalt Mahler Aktiengesellschaft Zürich,** in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 9. April 1941, Seite 695). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1941. 1. Dezember. **Käsereigenossenschaft Egg,** mit Sitz in Malters (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1932, Seite 1546). An Stelle des zurückgetretenen Jost Burri, Schwand, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier in den Vorstand gewählt Jost Burri, Kantern, von und in Malters. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

Gold- und Silberwaren usw. — 1. Dezember. **Ruckli junior,** Gold- und Silberschmiedewerkstatt, Fabrikation von Juwelen, Gold- und Silberwaren und kirchlichen Gegenständen, in Luzern (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1937, Seite 86). Der Inhaber hat an Rosa Gaugler, von und in Luzern, Einzelprokura erteilt.

Zement- und Baugeschäft. — 2. Dezember. **Josef Rava,** in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt. Inhaber der Firma ist Josef Rava-Küng, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt. Zement- und Baugeschäft.

Baugeschäft. — 2. Dezember. **Hermann Kissling,** Baugeschäft mit Hauptsitz in Murgenthal und Filiale in Kriens (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1936, Seite 614). Die Firma hat die Filiale in Kriens aufgegeben; diese wird daher im Handelsregister gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

1941. 2. Dezember. **Aktiengesellschaft für aetherische Oele,** in Glarus (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1940, Seite 460). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Emil Hauer, von und in Zürich.

3. Dezember. **Akfüfi Aktiengesellschaft für Finanzierungen in Liquidation,** in Glarus (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1939, Seite 1681). Die Gesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

Berichtigung. Spinnerei an der Lorze (Filature sur la Lorze), Aktiengesellschaft in Baar (SHAB. Nr. 83 vom 10. April 1940, Seite 663). Die französische Firma lautet richtigerweise: **Filature de la Lorze.**

1941. 1. Dezember. **Metallwarenfabrik Zug (Usines Métallurgiques de Zoug),** in Zug (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1940, Seite 1203). Die Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 20. September 1941 eine Reduktion des bisherigen Aktienkapitals von Fr. 4 000 000 auf Fr. 3 200 000, durch Rückzahlung von Fr. 100 auf jede Aktie, beschlossen und die Statuten dementsprechend abgeändert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 3 200 000, eingeteilt in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 400. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften ist durch öffentliche Urkunde von 26. November 1941 festgestellt.

Immobilien. — 3. Dezember. Die **Genossenschaft «Kollermühle»,** in Zug (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1941, Seite 1431), Ankauf, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw., erteilt Einzelunterschrift als Direktor an Johann Etter, von Menzingen, in Zug.

Mandate, Verwaltungen usw. — 3. Dezember. **Mandataria,** Mandate, Verwaltungen usw., Genossenschaft, in Zug (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1941, Seite 2096). Aus dem Vorstande ist infolge Todes Dr. Eugen Keller-Huguenin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Vorstandes ist nun Georges Keller-Schucan, er zeichnet kollektiv.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1941. 2 décembre. **L'Harmonie, société de Chant de Broc,** association ayant son siège à Broc (FOSC. du 11 avril 1931, n° 82, page 779). Henri Brélaz, originaire de Lutry, domicilié à Broc, est nommé président et André Dématraz, de et à Broc, secrétaire. Louis Moret et Vincent Vial, dont les signatures sont radiées, ne font plus partie du comité. L'association est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Fribourg

Vins. — 2 décembre. **Esseiva & Cie, successeurs des Fils d'Ig. Esseiva,** commerce de vins, à Fribourg (FOSC. du 8 mai 1935, n° 106, page 1183). Jean-Noël Esseiva, fils de feu Pierre, de et à Fribourg, est entré en qualité d'associé dans la société en nom collectif.

Bureau de Morat (district du Lac)

Représentation, etc., de tous genres. — 27 novembre. Le titulaire de la raison sociale **René Jaquet,** à Meyriez, est René Jaquet, fils de Frédéric de La Sagne (Neuchâtel), à Meyriez. Représentation, achats et vente de tous genres. Meyriez 80.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Kammwaren, Toilette-Artikel. — 1. Dezember. **Vögeli-Fankhauser Ernst,** in Heitenried. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Vögeli, des Ernst, von Herbligen (Bern), in Heitenried. Kammwaren und Toilette-Artikel.

Spezereien. — 3. Dezember. **Schmidhäusler August,** in Fendringen, Gemeinde Bösingen. Inhaber der Einzelfirma ist August Schmidhäusler, des Johann-Josef, von Bösingen, in Fendringen, Gemeinde Bösingen. Er hat die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Konrada Schmidhäusler», in Fendringen, Gemeinde Bösingen (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1941, Seite 2384) übernommen. Spezereihandlung.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1941. 25. November. Unter dem Namen **Alterskasse der Firma Saner & Cie.** wurde durch öffentliche Urkunde vom 20. Juni 1941 eine Stiftung mit Sitz in Büsserach errichtet. Die Stiftung bezweckt die Ausrichtung von Alters- und Invalidenunterstützungen an Angestellte und Arbeiter der Kommanditgesellschaft «Saner & Cie.», in Büsserach, und später, sofern die Mittel dazu ausreichen, die Pensionierung der im Dienste der Stifterin arbeitsunfähig oder alt gewordenen Angestellten und Arbeiter sowie die Ausrichtung einer einmaligen Unterstützung an Hinterbliebene, für die der verstorbene Angestellte oder Arbeiter zu sorgen verpflichtet war oder tatsächlich sorgte. Die Verwaltungs- und Geschäftsführung wird, unter der Oberaufsicht der geschäftsführenden Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Saner & Cie.», einer Stiftungskommission von 3 Mitgliedern übertragen. Zwei davon werden durch die geschäftsführenden Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Saner & Cie.» und eines durch die Angestellten und Arbeiter der genannten Firma ernannt. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident des Stiftungsrates gemeinsam mit dem Aktuar. Es wurden gewählt: Hans Saner, als Präsident; Othmar Saner, als Vizepräsident, beide von und in Büsserach, und Josef Grolimund, von und in Erschwil, als Aktuar.

Wirtschaft, Spezereien usw. — 1. Dezember. **Geschwister Jeker,** Wirtschaft, Spezereien usw., Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Bärschwil (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1935, Seite 2262). Die Kollektivunterschriften der Gesellschafter Ernst Jeker, Anton Jeker, Emma Jeker, Angelika Jeker und Anna Jeker sind erloschen. Für die Kollektivgesellschaft führt nunmehr der Gesellschafter Anton Jeker Einzelunterschrift.

Bureau Buchegberg

3. Dezember. Die **Käsereigesellschaft Nennigkofen,** mit Sitz in Nennigkofen (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1930, Seite 1835), hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Mai 1941 den Vorstand neu bestellt und gewählt: als Präsidenten: Ludwig Zuber, von Eriswil, in Nennigkofen, bisher; als Aktuar: Alfred Schluep, von und in Nennigkofen, bisher. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Bureau Olten-Gösgen

Druckereierzeugnisse, Cartonnagen. — 2. Dezember. **E. Wildi & Sohn,** in Wangen bei Olten. Unter dieser Firma haben Edwin Wildi und Ernst Wildi, beide von Niederbipp, in Wangen bei Olten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1941 begonnen hat. Herstellung von Druckereierzeugnissen und Fabrikation von Cartonnagen. Beim Bahnhof.

2. Dezember. **Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zürich, Baustoffabriken Brugg und Olten,** mit Hauptsitz in Zürich und einer Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1940, Seite 542). Der Verwaltungsrat hat zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift für das ganze Unternehmen ernannt Max Knoepfel, von Hundwil (Appenzell A.-Rh.), in Brugg.

Bureau Stadt Solothurn

Drogerie, Kräuterhaus usw. — 2. Dezember. **Werner Schürch,** Drogerie und Kräuterhaus, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer, kosmetischer und pharmazeutischer Spezialitäten, in Solothurn (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1939, Seite 1378). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Metzgerei, Wursterei. — 1941. 2. Dezember. Die Firma **Anton Brugger,** in Neuhausen am Rheinfall, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1930, Seite 2011), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Rechen- und Messhilfsmittel usw. — 1941. 1. Dezember. **K. Auer, Azmoos,** in Azmoos Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Karl Auer, von Sursee (Luzern), in Azmoos, Gemeinde Wartau. Handel mit Rechen- und Messhilfsmitteln und optischen Geräten; Feldhof.

Gasthaus usw. — 1. Dezember. **Anton Comes,** Gasthaus zum Bahnhof, Fabrikation von Limonaden und Mineralwasservertrieb, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1931, Seite 2144). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthaus, Mineralwasser. — 1. Dezember. **U. Comes-Tschudi,** in Trübbach, Gemeinde Wartau. Inhaberin der Firma ist Witwe Ursula Comes-Tschudi, von Lichtensteig, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Gasthaus und Mineralwasservertrieb; zum Bahnhof.

1. Dezember. **Engelapotheke C. Rothenhäusler Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Rorschach (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1930, Seite 431). Die Prokura der Franziska Baumann-Andreae, ist erloschen.

Verlagsbuchbinderei, Einrahmungen. — 1. Dezember. **Hachen & Co.,** Kommanditgesellschaft, Verlagsbuchbinderei und Einrahmungsgeschäft, in St. Gallen (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1939, Seite 701/02). Das Geschäftslokal befindet sich: Teufenerstrasse 1.

1. Dezember. Die **Konsumgenossenschaft Konkordia Bütschwil und Umgebung,** mit Sitz in Bütschwil (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1941, Seite 1079), hat in der Generalversammlung der Genossenschafter vom 16. November 1941 auf Grund der Feststellung einer bundesrätlich anerkannten Revisionsstelle, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung voll gedeckt seien, zu Sanierungszwecken den Nominalbetrag der Anteilscheine von bisher Fr. 10 auf Fr. 2.50 reduziert und das Genossenschaftskapital entsprechend herabgesetzt. Gleichzeitig hat sie die Art. 4, Lit. c und 27, der Genossenschaftsstatuten entsprechend abgeändert.

Kunststeine. — 1. Dezember. **Otto Del Fabro,** Kunststeingeschäft, in St. Gallen (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1935, Seite 3171). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

1941. 2. Dezember. **Strauss, Photograph,** in Aarau. Inhaber der Firma ist Otto Strauss, von Bauma (Zürich), in Aarau. Photoatelier und Photohandlung. Buchserstrasse 17.

2. Dezember. **Conservenfabrik Seethal A.G.,** in Seon (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1933, Seite 897). Jacob Humbel, Präsident, und Otto Bertschy sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und ihre Unterschriften erloschen. Ferner wird gelöscht die Unterschrift des Direktors Fritz Huber.

2. Dezember. **Schweizerisch-Israelitisches Altersasyl Lengnau** Verein, mit Sitz in Baden (SHAB. Nr. 174 vom 27. Juli 1940, Seite 1365 und Nr. 180 vom 3. August 1940, Seite 1416). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Dr. Emil Guggenheim ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Louis Brandeis, von Lengnau, in Baden, und neu sind in den Asylvorstand gewählt worden Dr. Georg Guggenheim, von Lengnau und Zürich, in Zürich, als Vizepräsident, und Max Guggenheim, von Lengnau, in Baden. Zeichnungsberechtigt sind kollektiv zu zweien der Präsident Louis Brandeis mit dem Vizepräsidenten Dr. Georg Guggenheim oder je einer der Genannten mit dem Aktuar Josef Fröhlich oder mit den Vorstandsmitgliedern Dr. Hugo Wyler oder Max Guggenheim.

Wein, Spirituosen, Kohlen. — 2. Dezember. **Max Marti,** Wein-, Spirituosen- und Kohlenhandlung, in Frick (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1934, Seite 2808). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Unter dem Namen **Hans Fretz-Stiftung** besteht mit Sitz in Bottenwil eine Stiftung. Die Stiftungsurkunde ist am 7. November 1941 errichtet worden. Die Stiftung hat den Zweck, Kinder bedürftiger Einwohner von Bottenwil zu unterstützen und zu fördern, insbesondere durch Abgabe von Schuhen und Kleidern oder durch Verabreichung von Schulmilch usw. einerseits und durch Gewährung von Beiträgen für die Weiterschulung anderseits, ferner kinderreichen, in Bottenwil ansässigen armen Familien mit Geldbeiträgen oder Naturalien zu helfen. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsvorstand. Ein Mitglied dieses Organs wird von der Stifterin, der Firma «Fretz & Co. A.-G.», in Aarau, bezeichnet, das zweite ist der jeweilige Gemeindeschreiber von Bottenwil und das dritte ist vom Gemeinderat Bottenwil zu wählen. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsvorstand an: Walter Stauffer, von Unterentfelden, in Bottenwil, als Präsident; Dr. Max Fretz, von und in Aarau, als Vizepräsident, und Alfred Baumann-Basler, von und in Bottenwil, als Aktuar. Die Genannten zeichnen je zu zweien kollektiv. Geschäftsdomizil der Stiftung: Gemeindekanzlei Bottenwil.

2. Dezember. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Menziken,** in Menziken (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 76). Die Unterschrift der Klara Bühlmann, Verwalter/Kassier, ist erloschen. Als Kassier ist gewählt worden Max Daetwyler, von Staffelbach, in Menziken. Er führt Kollektivunterschrift.

2. Dezember. **Aarewerke A.G.,** mit Sitz in Brugg (SHAB. Nr. 299 vom 19. Dezember 1939, Seite 2520). In der Generalversammlung vom 25. Oktober 1941 wurden die Statuten teilweise revidiert zwecks Anpassung an die Normen des neuen Obligationenrechtes. Gegenüber den bereits früher veröffentlichten Bestimmungen ist nur hervorzuheben, dass die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst durch Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem offi-

ziellen Publikationsorgan der Gesellschaft. Das Aktienkapital von Franken 16 800 000 ist voll einbezahlt. Paul Thut ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Dr. Hugo Dürrenmatt, von Guggisberg, in Bern. Er führt die Unterschrift nicht. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Fricker wohnt in Aarau und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Erich Edler von Posch, in München.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Metzgerei. — 1941. 2. Dezember. Die Firma **Jacob Gähwiler**, Metzgerei, in Dussnang (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1930, Seite 591), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Metzgerei. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Gähwiler**, in Dussnang, ist Hans Gähwiler, von Bütschwil, in Dussnang. Metzgerei.

Ofenbau usw. — 2. Dezember. **W. Staub**, in Egnach. Inhaber der Firma ist Walter Staub-Fatzer, von Bubikon (Zürich), in Egnach. Ofenbaugeschäft, Wand- und Bodenbeläge. Romanshornerstrasse 455.

Kolonialwaren usw. — 2. Dezember. **H. Singer-Stähelí**, Kolonial-, Manufaktur- und Merceriewaren, in Horn (SHAB. Nr. 236 vom 4. Oktober 1918, Seite 1574). Die Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Bauspenglerei usw. — 2. Dezember. **E. Ackermann & Sohn**, Spenglerei, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, in Egnach (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1936, Seite 248). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «E. Ackermann», in Egnach, erloschen.

E. Ackermann, in Egnach. Inhaber der Firma ist Ernst Ackermann, von Hefenholen, in Egnach. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. Ackermann & Sohn», in Egnach. Bauspenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen.

2. Dezember. **Weberei Sirnach (Tissage Sirnach) (Weaving Sirnach)**, in Sirnach (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1940, Seite 191). Der Verwaltungsrat ernannte Fridolin Hefti, von Luchsingen (Glarus), in Sirnach, zum Direktor mit Einzelunterschrift. Die an Gottfried Jäggi erteilte Einzelprokura wurde in Kollektivprokura umgewandelt.

Metzgerei und Wursterei. — 2. Dezember. **Karl Knoepfel**, in Horn. Inhaber der Firma ist Karl Knoepfel, von Hundwil (Appenzell A.-Rh.), in Horn. Metzgerei und Wursterei. Hauptstrasse 71.

Molkerei. — 2. Dezember. **Hans Rutishauser**, Molkerei, in Bottighofen (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1934, Seite 1769). Die Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

Molkerei. — 2. Dezember. **Ernst Rutishauser**, in Bottighofen. Inhaber der Firma ist Ernst Rutishauser, von und in Bottighofen. Molkerei.

Spezereien und Kurzwaren. — 2. Dezember. **Ida Neuweiler**, Spezereien und Kurzwaren, in Amriswil (SHAB. Nr. 309 vom 7. Dezember 1920, Seite 2315). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

2. Dezember. **Elektra Schurten-Hatterswil & Umgebung**, Genossenschaft in Schurten, Gemeinde Tannegg (SHAB. Nr. 292 vom 14. Dezember 1937, Seite 2747). An Stelle von Otto Kägi, Präsident, und Johannes Müller, Aktuar, die aus der Verwaltung ausgetreten und deren Unterschriften erloschen sind, wurden neu gewählt: Johann Brühwiler, von Dussnang, in Hatterswil, Gemeinde Tannegg, als Präsident, und Ernst Müller, von Tannegg, in Opel-Schurten, Gemeinde Tannegg, als Aktuar. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Dezember. **Elektra Au**, Genossenschaft, in Au bei Fischingen (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1933, Seite 2651). An Stelle des verstorbenen Präsidenten Karl Hollenstein wurde Alois Lenzlinger, von Au bei Fischingen, in Gentenegg bei Au bei Fischingen, in die Verwaltung gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten-Kassier oder mit dem Aktuar. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Präsidenten wird gelöscht.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Combustibles, bois-carburant. — 1941. 1er décembre. **Fred. Mottier**, à Aigle, combustibles et transports (FOSC. du 3 août 1938). Le titulaire a changé son genre de commerce en combustibles, préparation et vente de bois-carburant (procédé de séchage spécial).

Bureau de Lausanne

Fourrures. — 2 décembre. **Mme. Edmée Puenzieux**, à Lausanne. Le chef de la maison est Edmée-Marguerite Puenzieux, div. Contesse, de Rances (Vaud), à Lausanne. Magasin et atelier de fourrures, à l'enseigne «Ellen-Fourrures». St-Pierre 3.

Bureau d'architecte; huiles, etc. — 2 décembre. **Pierre Huser**, à Lausanne. Le chef de la maison est Pierre-Henri-Onésime Huser, de Gressy (Vaud), à Lausanne. Bureau d'architecte; représentation en matériaux de construction, huiles et graisses, produits chimiques. Valentin 54.

Fromages. — 2 décembre. **Jean Mudispacher**, commerce de fromages, à Lausanne (FOSC. du 12 novembre 1935). Les locaux sont actuellement: Magasin: Rue Centrale 27, Dépôt: Place du Nord 5.

Alimentation générale, charcuterie. — 2 décembre. **H. Freymond**, charcuterie fine et conserves, à Lausanne (FOSC. du 6 novembre 1939). Le genre de commerce est modifié comme suit: Alimentation générale et charcuterie fine.

Bureau de Payerne

Grains, farine, épicerie, etc. — 1er décembre. **Auguste Cuérel**, grains et farine en tous genres, épicerie, denrées coloniales, cigares et tabacs, à Payerne (FOSC. du 27 février 1924, n° 48, page 326). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire et de remise de commerce.

Denrées coloniales, épicerie, etc. — 1er décembre. **Henriette Cuérel**, à Payerne. Le chef de la maison est Henriette-Louise Cuérel, fille de John-Auguste, de Villars-Ste-Croix, domiciliée à Payerne. Denrées coloniales, épicerie, tabacs et cigares, grains et farine. Grand'Rue 10.

Articles de ménage, épicerie, etc. — 2 décembre. **Jean Michel**, à Payerne. Le chef de la maison est Jean Michel, fils d'Henri, de Wahlern (Berne), domicilié à Payerne. Articles de ménage, épicerie, œufs. Place de la Concorde 25.

2 décembre. **Caisse Raiffeisen de Sassel**, société coopérative à Sassel (FOSC. du 13 avril 1922, n° 87, page 720). Paul Cosendai, président du comité de direction, a, ensuite de démission, été remplacé dans l'assemblée générale extraordinaire du 9 septembre 1941, par Gilbert Durussel, de Sassel, son domicile. Gilbert Durussel signera collectivement avec le vice-président John Pitte. La signature de Paul Cosendai est radiée.

Bureau de Vevey

Spécialités alimentaires, etc. — 20 novembre. **Sanavi A.G. (S.A. Sanavi)**, à Bâle (FOSC. du 18 mai 1940, n° 114, page 927), inscrite au registre du commerce de Bâle-Ville en date du 11 novembre 1935. L'assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1941, a modifié les statuts du 5 novembre 1935 et décidé le transfert du siège social à Vevey. La raison sociale est actuellement **Sanavi A.G. (Sanavi S.A.)**. La société a pour but la fabrication et la vente de spécialités alimentaires, diététiques et cosmétiques. Le capital social est de 10 000 fr., divisé en 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 2000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un seul membre, qui est Alfred Mundhenke, de Bâle, à Vevey. Il signe individuellement. Rue de l'Union 9 (dans ses locaux).

Tapissier-décorateur. — 2 décembre. **Clara Zaugg**, à Montreux-Les Planches, exploitation d'un atelier de tapissier-décorateur (FOSC. du 16 décembre 1933, n° 295, page 2972). La raison est radiée, le chiffre d'affaires légal n'étant plus atteint.

Céréales, courtage en bois, etc. — 2 décembre. **Alois Brodard**, à La Tour-de-Peilz, commerce de céréales et matières fourragères (FOSC. du 19 mai 1939, n° 115, page 1031). Le chef de la maison fait inscrire qu'il ajoute à son genre de commerce: courtage en bois de tous genres.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Complément à l'inscription concernant la société anonyme **Badenia S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 29 novembre 1941, n° 281, page 2422). Le capital social de 150 000 fr., divisé en 300 actions nominatives de 500 fr., est entièrement libéré.

1941. 26 novembre. **Usines Philips Radio Société Anonyme (Philips Radio Werke Aktiengesellschaft)**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 13 novembre 1938, n° 240). Dans son assemblée générale du 20 novembre 1941, la société a revisé ses statuts pour les adapter au droit nouveau. Les modifications apportées n'intéressent pas les tiers. Le capital social de 500 000 fr. est entièrement libéré.

Bureau de Neuchâtel

2 décembre. **Société Immobilière de Beauregard**, société anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 7 août 1930, n° 182, page 1663). L'assemblée générale du 13 octobre 1941 a voté la dissolution de la société. La liquidation est terminée. Cette raison est en conséquence radiée.

Genf — Genève — Ginevra

Gypserie et peinture en bâtiments. — 1941. 1er décembre. **Renaud Frédéric**, entreprise de gypserie et peinture en bâtiments, à Genève (FOSC. du 10 avril 1929, page 728). Bureau: Rue de l'Ecole 13.

Fabrique de cercueils. — 1er décembre. **Alex. Rochet**, fabrique de cercueils, à Genève (FOSC. du 12 avril 1935, page 961). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

1er décembre. **Fondation de l'Hôpital Butini**, fondation à Genève (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Raoul Boissier, de Genève, à Miolan, commune de Vandœuvres, a été nommé membre du comité, avec signature collective à deux, en remplacement de Sophie Sautter, née Boissier, décédée, laquelle est radiée et dont les pouvoirs sont éteints.

Boucherie-charcuterie. — 1er décembre. **Frossard et Weber frères**, exploitation d'une boucherie-charcuterie, société en nom collectif à Genève (FOSC. du 12 décembre 1934, page 3426. La société est dissoute depuis le 30 septembre 1941. Son actif et son passif sont repris par la maison «G. Weber, succ. de Frossard et Weber frères», à Genève, ci-après inscrite. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

G. Weber, succ. de Frossard et Weber frères, à Genève. Le chef de la maison est Marc-Germann Weber, de Genève, y domicilié. La maison a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif, de la société en nom collectif «Frossard et Weber frères», à Genève, ci-dessus radiée. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue de Neuchâtel 18.

Toutes affaires industrielles, etc. — 1er décembre. **Fiducia S.A.**, toutes affaires industrielles, etc., société anonyme à Genève (FOSC. du 16 mai 1939, page 1016). Maurice Merkt (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Participations. — 1er décembre. **Gestonia S.A.**, participations, société anonyme ayant son siège à Genève (FOSC. du 13 mars 1939, page 523). La société a modifié ses statuts en ce sens qu'elle aura à l'avenir pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres de quelque nature que ce soit; elle pourra également s'occuper de l'achat, de la vente, de la construction et de l'exploitation de tous immeubles, ainsi que de toutes les activités se rattachant directement ou indirectement à son objet.

1er décembre. **Orell-Füssli-Annonces S.A.**, avec siège principal à Zurich et une succursale à Genève (FOSC. du 21 août 1940, page 1525). Le conseil d'administration a conféré la signature collective à ses membres Dr Otto Irminger, de Zurich, à Zollikon (Zurich), et Louis Wolf, de Bâle et Ruswil (Lucerne), à Zurich. Ils signent entre eux ou l'un d'eux avec un des ayants droit à la signature sociale.

1er décembre. **Comptoir de Spécialités Pharmaceutiques S.A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (FOSC. du 27 mars 1941, page 604). Aux termes de procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 novembre 1941, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Les administrateurs Charles-Marc-Pierre Zanello, secrétaire, et Lucien-Henri-Jean Dupont dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adolphe Raviola (inscrit jusqu'ici comme président et délégué) reste seul administrateur et continuera en cette qualité à engager la société par sa signature individuelle.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 100949. Hinterlegungsdatum: 7. August 1941, 18 Uhr.
Chemische Fabrik Marienfelde G.m.b.H., Neuerwall 10, **Hamburg 36** (Deutsches Reich). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **50318**. Sitz wie oben geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1941 an.)

Kalziumhaltige, vitaminhaltige Erzeugnisse, nämlich: Arzneimittel, Backpulver, diätetische Nährmittel, Futtermittel.

Nr. 100950. Hinterlegungsdatum: 12. August 1941, 15 Uhr.
Laboratoires Sauter S.A., Route de Lyon 57, **Genf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische und chemische Produkte, Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel und Konservierungsmittel.

PROTULAN

N° 100951. Date de dépôt: 22 octobre 1941, 8 h.
Pierre Gygax, Kirchgässli 5, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique.

Produits alimentaires, notamment produits remplaçant le beurre, la margarine et d'autres graisses comestibles, pour boulangeries et confiseries et produits pour émulsionner les graisses et huiles comestibles.

MELIOR

Nr. 100952. Hinterlegungsdatum: 26. September 1941, 18 Uhr.
Dr. A. Landolt A.-G., Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke, Farben, Oele und Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzmittel, Terpentin und Terpentinersatz, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Peche und Teerprodukte, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emaillen, Bronzen und Tinkturen.

"AUTO-NOVO"

Nr. 100953. Hinterlegungsdatum: 26. September 1941, 18 Uhr.
Dr. A. Landolt A.-G., Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **50262**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1941 an.)

Lacke, Farben, Oele und Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzmittel, Terpentin und Terpentinersatz, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Peche und Teerprodukte, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emaillen, Bronzen und Tinkturen.

"CARANOL"

Nr. 100954. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1941, 17¼ Uhr.
Howag A.G., Wohlen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische und unelastische Leitungsschnüre, Bänder, Litzen und Schnüre aller Art.

ETIRO

Nr. 100955. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1941, 17¼ Uhr.
Howag A.G., Wohlen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische und unelastische Leitungsschnüre, Bänder, Litzen und Schnüre aller Art.

Nr. 100956. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1941, 10 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne A.-G. für chemische Industrie, Wolhusen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Phosphorverbindungen enthaltende Futter- und Düngemittel aller Art.

Nr. 100957. Hinterlegungsdatum: 4. November 1941, 9 Uhr.
J. R. Geigy A.G. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

OXEN

Nr. 100958. Hinterlegungsdatum: 3. November 1941, 4 Uhr.
J. R. Geigy A.G. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **51173**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1941 an.)

Farbstoffe und Tannine.

Nr. 100959. Hinterlegungsdatum: 3. November 1941, 4 Uhr.
J. R. Geigy A.G. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **51208**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1941 an.)

Farbstoffe und Tannine.

Nr. 100960. Hinterlegungsdatum: 5. November 1941, 20 Uhr.
Western Electric Company, Incorporated, Broadway 195, **New York** (Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate, Maschinen und Leitungen, Teile derselben und Zubehör dazu, nämlich Telephonübertragungs- und -empfangsapparate und Bestandteile, Telephonschalttafeln und -apparaturen für die Zentralen und Bestandteile; Wählschalter- und Signalwähler und deren Bestandteile; Telegraphenübertragungs- und -empfangsapparate und deren Bestandteile; Ausrüstung für Telegraphenzentralen; elektrische Drähte, Kabel und Leitungen; Kabelanschlusseinrichtungen, elektrische Stromkreisschutzeinrichtungen; Telephonrückmelder, Telegraphrückmelder, Verstärkerröhren und ähnliche Signalstromerzeugungs- und empfangsverstärkungs-

vorrichtungen und Bestandteile; Sprech- und andere Tonverstärkungsapparate und deren Bestandteile; Radio- und Trägerwellenübertragungs- und -empfangsapparate und deren Bestandteile; Sprechstromkreisteile wie Dämpfungsausgleicheinrichtungen, elektrische Wellenfilter, elektrische Stromnetze, Frequenzstabilisatoren, Aufladespulen und Hilfsausrüstungen dafür; photoelektrische Vorrichtungen; piezo-elektrische Vorrichtungen; Elektronenentladungsvorrichtungen; Elektroisolatoren, Elektroisolierungsmaterialien; Unterseebootsignalapparate, Bildübermittlungs- und empfangsapparate; elektromagnetische Lichtmodulatoren, Anzeige- und Aufzeichnungsvorrichtungen für elektrische Wellen.

Western Electric

Nr. 100961. Hinterlegungsdatum: 5. November 1941, 18 Uhr.
Frau Cläry Besson, Parkstrasse 29, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damentrikotbekleidung.

SILVITEX

Nr. 100962. Hinterlegungsdatum: 6. November 1941, 19 Uhr.
Heer & Co. A.-G., Oberuzwil, in **Oberuzwil** (St.Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Doppelzwirne und Mischzwirne aus Zellwolle, Wolle, Baumwolle, Seide, Kunstseide, Leinen, Jute, Ramie.

MICORA

Nr. 100963. Hinterlegungsdatum: 6. November 1941, 19 Uhr.
Heer & Co. A.-G. Oberuzwil, in **Oberuzwil** (St.Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Doppelzwirne und Mischzwirne aus Zellwolle, Wolle, Baumwolle, Seide, Kunstseide, Leinen, Jute, Ramie.

MIXTAMOLL

Nr. 100964. Hinterlegungsdatum: 6. November 1941, 19 Uhr.
Heer & Co. A.-G. Oberuzwil, in **Oberuzwil** (St.Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Doppelzwirne und Mischzwirne aus Zellwolle, Wolle, Baumwolle, Seide, Kunstseide, Leinen, Jute, Ramie.

TRICOMOLL

Nr. 100965. Hinterlegungsdatum: 6. November 1941, 11 Uhr.
Prodag A.-G., Dufourstrasse 42, **Basel** (Schweiz). — Handelsmarke.

Ersatzwaschmittel, Seifenpulver, Wasch-, Reinigungs- und Entfettungsmittel aller Art.

Gilberte

Nr. 100966. Hinterlegungsdatum: 11. November 1941, 12 Uhr.
Gebrüder Dreyfuss Aktiengesellschaft, Wohlen (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Material für die Herstellung von Hutgeflechten für Damenhüte.

CELLOPAL

Nr. 100967. Hinterlegungsdatum: 11. November 1941, 19 Uhr.
Bürke & Co., Lagerstrasse 11, **Zürich 4** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **95882.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1941 an.)

Lebens- und Genussmittel, Kohlenwaren, Treibstoffe, Schmiermittel.

BÜCO

N° 100968. Date de dépôt: 13 novembre 1941, 13 h.
Fabrique des Montres Mœris, Fritz Mœri société anonyme, Route de la Clef 20, **St-Imier** (Suisse). — (Renouvellement de la marque n° **50733.** Firme modifiée comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 novembre 1941.)

Montres et parties de montres.

ROYALTY

N° 100969. Date de dépôt: 18 novembre 1941, 17½ h.
The Maltex Food Co. Ltd., Zentralstrasse 16, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° **94372.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 novembre 1941.)

Produits alimentaires et diététiques, médicaments, préparations pharmaceutiques; instruments, appareils, ustensiles pour la médecine et l'hygiène, matériel de pansement.

REX

Nr. 100970. Hinterlegungsdatum: 21. November 1941, 12 Uhr.
Gerber & Cie., Stadtbachstrasse 56, **Bern** (Schweiz). — Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **50881** von K. & P. Gerber, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1941 an.)

Käse und Käsekonserven.

Transmission — Uebertragung

N° 91859. — Ignace Klauber, Genève (Suisse). — Transmission à **Bergerioux, succ. d'Ignace Klauber,** Place du Molard 5, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 29 novembre 1941.

Lagerhaus AG. Glarus

Aktiva — **Bilanz per 30. Juni 1941** — **Passiva**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immobilien	2 000 000	—	Aktienkapital	2 000 000	—
Beteiligungen	4 884 545	45	Schuldverschreibungen	4 884 545	45
Wertschriften	30 000	—	Kreditoren	2 997 235	75
Debitoren	3 743 940	40	Transitorische Passiven	36 535	—
Banken	24 994	—	Gesetzlicher Reservefonds	45 000	—
Postcheck	2 459	—	Freier Reservefonds	216 217	40
Cassa	198	95	Kursdifferenzenreserve	69 000	—
			Steuerreserve	45 797	30
(AG. 122)			Immobilienamortisationskonto	307 401	10
			Dividende	60 000	—
			Vortrag auf neue Rechnung	24 405	80
	10 686 137	80		10 686 137	80

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Livraison obligatoire des marcs de raisin en vue de l'extraction d'huile de pépins de raisin

Liste n° 3 des entreprises astreintes à livrer les marcs

publiée par la section des graisses et huiles alimentaires conformément à l'artiele premier de l'ordonnance n° 37 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente des denrées alimentaires et fourragères (Extraction de l'huile de pépins de raisin) du 14 octobre 1941.

Les personnes, établissements ou organismes (distilleries) désignés ci-après sont astreints à livrer les marcs de raisin (en principe après distillation) à une station d'épépinage à l'effet d'en séparer les pépins de raisin.

Distilleries ou distillateurs ambulants	Indications des lieux où se trouveront des stations d'épepinage fixes ou ambulantes (accompagnant les distillateurs ambulants).	
Canton de Neuchâtel.		
Compagnie vitieole de Cortaillod SA.	St-Aubin	
Canton du Valais		
M. Raoul Pellanda, distillateur, Sierre	Sierre, Salquenen	
Canton de Vaud		
Huilerie de Morges SA.	Morges	Préverenges
	St-Prex	St-Sulpice
	Lussy	Chavannes
	Lully	Ecublens
	Villars	St-Livres
	Yens	Lavigny
	Vufflens	Etoy
	Echichens	Buchillon
	Echandens	Allaman
	Denges	Aubonne
	Lonay	Brembiens
Distillerie Kuffer Ag. & Rochat, St-Denis	St-Denis	Colombier
	Grancy	Aclens
	Vuillerens	Gollion
Distillerie Rojard, Gilly	Gilly	Begnins
	Bursinel	Gland
	Bursins	Prangins
	Vinzel	Duillier
	Luins	
Alph. Mayor, distillateur, Aigle	Aigle	
	Villeneuve	
	Vouvry	
Maison Mayor, distillateur, Vevey	Vevey	La Tour-de-Peilz
Maison Bitter des Espersiers SA., Vevey	Vevey	
M. Maes, distillateur, Gingins	Nyon et région de Versoix	
Canton de Zurich		
M. Gubelmann, distillateur, Meilen	Toute la région sur la rive droite du lac de Zurich	

286. 5. 12. 41.

Ablieferungspflicht der Traubentrester zur Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen

Liste Nr. 3 der ablieferungspflichtigen Betriebe

Die Sektion für Speisefette und Speiseöle des eidgenössischen Kriegs-Ernährungsamtes veröffentlicht gemäss Verfügung Nr. 37, Art. 1, des eidgenössischen Kriegs-Ernährungsamtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen) vom 14. Oktober 1941 die Liste der ablieferungspflichtigen Personen.

Die nachfolgend bezeichneten Personen, Firmen und Organisationen (Brennereien) müssen ihre Traubentrester (grundsätzlich sofort nach dem Brennen) an eine Entkernungsstelle abliefern, zwecks Ausscheidung der Traubenkerne.

Brennereien oder ambulante Brenner	Bezeichnung der Orte, wo sich die ständigen oder ambulanten Entkernungsstellen (welch letztere die ambulanten Brenner begleiten) befinden.	
Kanton Neuenburg		
Compagnie viticole de Cortaillod SA.	St-Aubin	
Kanton Wallis		
M. Raoul Pellanda, distillateur, Sierre	Sierre, Salquenen	
Kanton Waadt		
Huilerie de Morges SA.	Morges	Préverenges
	St-Prex	St-Sulpice
	Lussy	Chavannes
	Lully	Ecublens
	Villars	St-Livres
	Yens	Lavigny
	Vufflens	Etoy
	Echichens	Buchillon
	Echandens	Allaman
	Denges	Aubonne
	Lonay	Bremblens
Distillerie Kuffer Ag. & Rochat, St-Denis	St-Denis	Colombier
	Grancy	Aclens
	Vuillerens	Gollion
Distillerie Rojard, Gilly	Gilly	Begnins
	Bursinel	Gland
	Bursins	Prangins
	Vinzel	Duillier
	Luins	
Alph. Mayor, distillateur, Aigle	Aigle	
	Villeneuve	
	Vouvry	
Maison Mayor, distillateur, Vevey	Vevey	La Tour-de-Peilz
Maison Bitter des Espersiers SA., Vevey	Vevey	
M. Maes, distillateur, Gingins	Nyon et région de Versoix	
Kanton Zürich		
M. Gubelmann, Distillateur, Meilen	Die ganze Gegend am rechten Zürichseeufer	

286. 5. 12. 41.

Uebersee-Transporte

(Zirkular Nr. S. 0193 des eidgenössischen Kriegs-Transportamtes vom 4. Dezember 1941)

Export 12, s/s «St. Gotthard», Genua ab 9. 7. 41.
Export 14, s/s «Chasseral», Genua ab 7. 9. 41.

Unsere New Yorker Agentur meldet uns soeben, dass nunmehr auch die aus obigen zwei Schiffen gelöschten Güter mit Bestimmung Bender Shapour per s/s «Steel Navigator», New York ab am 30. 11. 1941, übernommen werden konnten.

Export 19, s/s «St. Gotthard» Genua—New York. — Das Schiff ist, in Uebereinstimmung mit unserem Zirkular S. 0192 tatsächlich am 2. Dezember 1941 von Genua mit Bestimmung New York ausgelaufen.

Export Genua—Lissabon und Genua—New York direkt, Ende Dezember 1941/Anfang Januar 1942. — Wir befassen uns bereits mit der Schaffung weiterer Transportmöglichkeiten für den Export auf Ende Dezember 1941/Anfang Januar 1942, sowohl für Genua—Lissabon als auch für Genua—New York direkt, und hoffen, innert kurzer Frist endgültige Mitteilung machen zu können. 286. 5. 12. 41.

Transports maritimes

(Circulaire n° S. 0193 de l'Office fédéral de guerre pour les transports, du 4 décembre 1941)

Exportation 12, s/s «St. Gotthard», de Gênes le 9. 7. 41.
Exportation 14, s/s «Chasseral» de Gênes le 7. 9. 41.

Nos agents de New-York nous annoncent à l'instant que les marchandises ex susdits navires et destinées pour Bendar Shapour ont été réexpédiées par le s/s «Steel Navigator», parti de New-York le 30. 11. 41.

Exportation 19, s/s «St. Gotthard», Gênes—New-York. — Ainsi que nous l'avons fait entrevoir par notre circulaire S. 0192, ce navire a effectivement quitté Gênes le 2 décembre 1941.

Exportation Gênes—Lisbonne et Gênes—New-York direct, fin décembre 1941/début janvier 1942. Nous nous occupons actuellement de trouver de nouvelles possibilités d'embarquement pour les marchandises à l'exportation vers fin décembre/début janvier, aussi bien pour le trafic Gênes—Lisbonne que pour le trafic Gênes—New-York direct et espérons pouvoir communiquer prochainement des dispositions définitives. 286. 5. 12. 41.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Adliswil: Zanotta, Karl, Spengler und Installationen, VIII 30006. **Aegerten-Studen:** Köppel, Albert, Photograph, IVa 4074. **Altdorf** (Uri): Weisser, Beda, Pater, Präfekt der Internen, Kollegium KB., VII 7551. **Altishofen:** Kirchgemeinde, Steuerinkasso, VII 7716. **Amriswil:** Pfändler, Ernst, Agentur, Amriswil, VIIIc 2669. **Appenzell:** «Konkordia» Kranken- und Unfallkasse, IX 8606. **Basel:** Bickel, Wilh., Prediger, V 15624. — Brianti, Alessandro, Schuhmacherei, V 12413. — Brianti-Gambri, Rosa, Witwe, V 15627. — Cantone, L., Schmiedwerkzeugmacher, V 15616. — Jonasch, Fanny, Frau, V 7521. — Martin, Margaretha, Fräulein, Postkartenvertrieb, V 15631. — Meister, Ernst, Massage und Gymnastiktherapeut, V 4408. — Rolli-von Vincenz, Fred., Dr. med., prakt. Arzt und Spezialarzt für Chirurgie FMH., V 15628. — Sportverein Basilisk, V 15629. — Werner Söhne, Rolladengeschäft, V 15623. **Bassecourt:** Caisse paroissiale catholique, IVa 4079. **Bern:** Altmetall-Zentrale Renens, Bureau Bern, III 14214. — Bernlochner, A. und F., Möbelschreinerei, III 14247. — Dubois, André-M., fonctionnaire cantonal, III 11690. — Frauenheim der Heilsarmee, III 14249. — Frieden, Jakob, Automatische Waagen und Schneidemaschinen, III 14242. — Loepfe, P.E., Architekt, III 13246. — Preiskontrollstelle des EVD. Bern, Preisausgleichskasse für Buntmetalle, III 14241. — Rüfenacht, Hermann, diplomierter Architekt, III 11714. — Schweizerischer Fussball- und Athletik-Verband, ZUS. Comité, III 11771. — Spreng, Orlando, Postbeamter, III 14243 **Biel:** Burkhardt, J.Fr., Vertretungen, IVa 4075. — Gebel, Max, IVa 4077. — Kahlert, Georges, IVa 4078. — Nordmann, Jacky, IVa 4082. **Birsfelden:** Gesellschaft für Fabrikation von Lebensmitteln, V 3380. **Charmey:** Burgy, Henri, négociant, IIa 2234. **La Chaux-de-Fonds:** Carbofor S.à.r.l.,c arbonisation forestière, IVb 240. — Fahrni & ses fils, A., entreprise de couverturcs, IVb 370. — Gianola, Jean, IVb 813. **Chur:** Blattner, J., Malergeschäft, X 4468. Corsier: Lehnherr, Fritz, laiterie, épicerie, IIb 2015. Court: Buechc, Robert, installations sanitaires, IVa 4080. **Courtemaiche:** Faivre, Roger, pierres fines, IVa 4076. **Davos-Platz:** Frank, Ferdy, Schuhmacherei, X 4463. — Hellrigl, Luise, Fräulein, Sanatorium Bernina, X 2872. — Labordus, N.M., Chalet Giger, X 4474. — Rössel, Willy, Haus Margherita, X 4472. **Dietikon:** «Hopp Schwyz», Verein schweizerischer Eishockey-Freunde, VIII 4445. — Menge, Paul, Oberingenieur, VDI., VIII 29992. **Dübendorf:** Hostettler, Ernst, Instruktionsoffizier, VIII 30020. **Dulliken:** Maschinenbau Dulliken, Hans Kuert, Vb 1948. **Eggethof:** Strähl, A., Elektrische und Wasserinstallationen, Süssmostereieinrichtungen, VIIIc 2667. **Embrach:** Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, Sektion Embrach, VIII 30030. **Entlebuch:** Hofstetter, Jos., Käserei und Käsehandlung, VII 8087. **Estavayer-le-Lac:** Gulnard, Alfred, radios, IIa 2246. **Felsberg:** Bruggmann & Söhne, U., Gemüsekulturen, X 4471. **Frauenfeld:** Gabrieli, Joh., Handharmonikaschule, VIIIc 2668. **Fribourg:** Braichet, Janine, IIa 2239. — Centenaire de la Société de chant de la Ville de Fribourg, IIa 2241. — Devaux, Bertha Veuve, magasin d'occasions, IIa 2237. — Gribi, Fritz, IIa 2230. — Magliola, Louis, Grand-Séminaire, IIa 2249. — Martignoni, A., primeurs, au Méridional, IIa 2251. — Office central de l'Economie de guerre, assistance aux Suisses rentrés de l'étranger, IIa 2233. — Parti socialiste de la Ville de Fribourg, IIa 2229. — Procure des Missions, Couvent des Capucins, IIa 2250. — Pozzi, Fortuné, entrepreneur, IIa 2238. — Service de paiements de la caisse de compensation de la fédération des corporations, IIa 2244. — Schule Maria Ward, IIa 2248. — Société de tir «Amis du Petit-Calibre», IIa 2242. — Vereinigung freier Fell- und Pelzhändler, IIa 2243. **Gelterkinden:** Ornithologischer Verein Gelterkinden und Umgebung, V 15630. — Wirz, Hans, Kaufmann, V 15625. **Genève:** Amicale de la Compagnie Surveillance 2 GE., I 8169. — Bakounine, Ch., ingénieur, I 4708. — Bosson, Robert, radio-meubles, Chêne-Bougeries, I 6526. — Centre de liaison des associations féminines genevoises, I 3900. — Cercle protestant d'hommes de St-Jean, I 3926. — Chouet, Antoine, charcuterie, I 127. — Leenhardt, Franz J., I 8170. — Marchini, Angelo, menuiserie-ébénisterie, I 5214. — Steiner, Roland R., I 7163. — Tannaz, René, I 6785. — Thévand, Ganter & Béchard, chantier naval, I 2530. — de Vion de Gaillon, Jean, I 6321. **Glarus:** Bauunternehmung Ennetherge, Th. Hombcrger & Streiff & Co., IXa 1396. **Gossau** (Zürich): Meliorationsgenossenschaft Gossau-Mönchaltorf, VIII 30009. **Helden:** Nussbaumer & Sohn, Jos., Masschneiderei, IX 8604. **Herisau:** Müller, Theodor, Chemisch-technische Produkte, IX 8603. — Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für kriegsgeschädigte Kinder, Sektion Appenzell A.-Rh., IX 8601. **Hinwil:** Müller, Werner, Tierarzt, VIII 30007. **Konolfingen:** Bauunternehmung BAMG., Glauser & Bay, III 12060. **Kreuzlingen:** Runge, M., Schocoladenhaus, VIIIc 2670. **Kriens:** Schneider, Ernst, Vertreter, VII 7876. **Küsnacht** (Zürich): Koellreuter, Jacques, VIII 30019. **Laufen:** Boss, E., Sekundarlehrer, V 15621. **Leysin:** Nicca, Hugo, photo, papeterie, Feydey, IIb 2016. — Vaudroz-Schlup, L., alimentation, primeurs, IIb 2018. **Luzern:** Brunner, E., Frau, VII 5260. — Gilg, Anna, VII 5311. — Katholische Jungmannschaft St. Karl, VII 6349. — Urfer, Alfred, Direktor, VII 2527. — Zberg-Gerzner, Käthy, Frau, VII 5166. **Marly-le-Grand:** Bongard, Alfred, jardinier-pépiniériste, IIa 2236. **Montreux:** Entente montreusienne, IIb 2017. **Murten:** Gander, E., fleuriste, IIa 2245. **Neu-St. Johann:** Hartmann, Jakob, diplomierter Ingenieur, IX 8607. **Neuchâtel:** Mission philafricaine en Angola, comité auxiliaire, IV 3135. Neuhausen am Rheinfall: Odermatt, Arthur, Sanitäre Installationen und Zentralheizungen, VIIIa 2409. **Niederbipp:** Sekundarschulverein Niederbipp, Albert Steiner, Sekundarlehrer, Va 2128. **Niedergösgen:** Tschann, Kandid, Werkführer, VI 3379. **Niederrohrdorf:** Stäubli, K., Sattler und Tapezierer, VI 6050. **Nyon:** Union des mobilisés du district de Nyon, I 3330. **Olten:** Flueler, Bernhard, eidgenössisch diplomierter Zahnarzt, Vb 1952. — Schweizerischer Zentralverband der Liegenschaftenberufsvermittler, Zentralkasse, Vb 1956. **Payerne:** Rossier fils, boucherie-charcuterie, IIa 2235. **Peist:** Waldcorporation St. Peter, Pagig und Molinis, X 1836. **Ried bei Kerzers:** Gutknecht, Jakob, Friedensgerichtsschreiberei, IIa 2232.

Rohr (Aargau): Vorburger, Aug., Zentralheizungen, sanitäre Anlagen, VI 3727. Romanshorn: Weibel, B., Frau, Parapack-Institut, VIIIc 2666. Romont (Fribourg): Pittet, Joseph, camionnage officiel, IIa 1624. St.Gallen: Gantner, Richard, Vertretungen, IX 8605. — Kuster, F., Postbeamter, IX 8600. — Salamon, Max, Agenturen, IX 8587. St. Moritz: Segel-Club St. Moritz, X 4456. Schaffhausen: Bolli, Ruth, Zollamt Schaffhausen-Bahnhof, VIIIa 2411. — Hülfsgesellschaft (Quästorat), VIIIa 877. — Kessler, Bruno, Kaufmann, Bühlstrasse 41, VIIIa 2410. — Küfermeisterverein des Kantons Schaffhausen, VIIIa 1867. Schlieren: Koch, Joseph, Direktor, VIII 30018. Schwyz: Niederberger, A., Malermeister, VII 5556. Solothurn: Landesring der Unabhängigen, Standesring Solothurn, Va 434. — Floreani, Albert, Techniker, technische Neuheiten «Bert», Va 2002. — Zellmeyer, Otto, Postangestellter, Va 1184. Sonceboz: Geiser, Abram, polissages, IVa 4081. Stäfa: Linsi, Hans, Agentur der Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, VIII 29999. Stans: Stöckli & Söhne, Xaver, Malerei und Vergolderei, VII 8325. Teufen (Appenzell): Mettler, F., Aktiengesellschaft, IX 8602. Teuffenthal bei Thun: Pfarramt Buchen, III 14244. Thun: Bogner, Ad., Geschäftsführer Bata, III 13011. Verrières: Chapelle catholique, IV 3126. Versoix: Cartier, Jean, boulangerie, I 7958. Weggis: Zimmermann, Franz, Landesprodukte und Autotransporte, VII 2334. Winterthur: Brandenberger, Ernst, Redaktor, VIIIb 3122. — Erhardt, Hans, Fabrikation kinotechnischer Geräte, VIIIh 2056. Wollerlswil: Hofstetter, Johann, Fell-, Pelz- und Lederhandlung, IX 8590. Wolhusen: Weber, Albert, Spenglerei, Installationen, VII 7061. Wollerau (Schwyz): Evangelisch-reformierter Frauen- und Töchterverein Höfe, VIII 30002. Zofingen: Durrer-Haas, E., Innenarchitekt, Vb 1955. — Hunkeler, Ad., Architekt, Liegenschaften, Vb 1223. Zollikon: Günthart, Rudolf, Agentur der Basler Feuerversicherungsgesellschaft, VIII 30011. Zug: Christlicher Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz, Sektion Zug, VIII 30005. — Tyro-Fabrikate AG., VII 4773. Zürich: Arbeiter-Sportclub Zürich, VIII 29993. — Baselgia, Paul, Professor, VIII 29917. — Bauunternehmungen Sella, AG. Heinr. Hatt-Haller, Zürich; Wyss, Meyer & Cie., Grenchen, VIII 20251. — Boll, Oswald E., Import, Export, VIII 30025. — Bornhauser, F.H., Reklame und Vertrieb, VIII 7234. — Bornhauser, Hans R., Kaufmann, VIII 29984. — Brillet, Solange, Haute Couture, VIII 30035. — Britschgi, Melchior, Bücherstube Zeltweg, VIII 29990. — Ehinger, Erika, Tapeziernähatelier, VIII 977. — Falk, S., Frau, Textilwaren aller Art, VIII 29995. — Feralumin AG., VIII 30012. — Frey, Marianne, Frau, Möhrlistrasse 128, VIII 11471. — Gampp & Ammann, «Koreba» Korrespondenz- und Reklameberatung, VIII 30022. — Iff-Meyer, Th., Zigarrengeschäft, VIII 28864. — Immobiliarwerte G.m.b.H., VIII 30024. — Kuhn, Willy, Käse en gros, VIII 30029. — Maurer, Adolf, Vertreter, VIII 17195. — Meneghini, Romeo, Möbelhaus, VIII 30008. — Meyer, Walter A., Caloris-Selbstkocher, VIII 30026. — Reidiger, Martha, Frau, VIII 29987. — Ruefenacht, Curt A., Vertretungen, VIII 949. — Scheel, Hermann, «Phönix» Schleifscheiben, VIII 15471. — Schneider, Ernst, Technisches Bureau für Heizungen, VIII 18438. — Seidmann-Frenkel, Rosa, VIII 30001. — Stapfer, Blanche, Tropic-Air-Elektro, VIII 25693. — Strub, Willy, Dr. med. dent., Zahnarzt, VIII 30000. — Sturzenegger, Hans, Installationen, VIII 30028. — Süess, Rudolf, Baukunstglaserei, VIII 30015. — Torgler-Naegeli, Harry, Vertreter, VIII 29991. — Trihò, V. Enzo, Vertretungen, VIII 29986. — Tschudi-von Kochan, Walter, VIII 21425. — Verband der Musikvereine der Stadt Zürich, VIII 30031. — Vetter, Hans, Vertretungen, VIII 30023. — Voegtle, Ernst F., (Konto Bühlwiesen), VIII 11601. — Walt, Guido, Architekt, VIII 29996. — Walther-Thöny, Christian, VIII 30004. — Willi, Armin, Grafiker, VIII 29988. — Witzthum, Jakob, Textilwaren, VIII 30033. — Zeier, Paul, Zigarrenhaus Stampfenbach, VIII 29994. — Zindel, Ernst K., Radiotechniker, VIII 29985. Zurzach: Mühlebach, Karl, Notar, Notariatsinkasso- und Geschäftsagentenbureau, VI 6057. Balzers: St. Stanislaus-Stiftung, IX 8598.

Rimborso prestito 5% di fr. 1000000

Società Elettrica delle Tre Valli

(ora Soc. El. Sopracenerina)

Emissione prestito 3½% di fr. 500 000 della Società Elettrica Sopracenerina

La Società Elettrica Sopracenerina, come è in sua facoltà, disdice per il rimborso al 1° gennaio 1943, tutte le obbligazioni del **prestito 5% Società Elettrica Tre Valli (ora S. E. Sopracenerina)**

di fr. 1 000 000 emissione 1928.

La Società Elettrica Sopracenerina emette un nuovo

prestito 3½% di fr. 500 000

alle seguenti condizioni:

1. Il prestito è diviso in titoli da fr. 1000.
2. Le obbligazioni fruttano l'interesse del 3½% pagabile semestralmente al 30 giugno e 31 dicembre. La prima cedola scadrà il 30 giugno 1942, dalla stessa sarà dedotto il 0,60% pari alla metà dell'imposta federale di emissione.
3. Il prestito dovrà essere rimborsato entro il 31 dicembre 1956 con diritto per la Società di rimborso totale anticipato a partire dal 1° gennaio 1952 dietro preavviso di almeno 6 mesi.
4. Cedole e titoli pagabili presso la cassa sociale in Locarno e presso i seguenti istituti, loro succursali ed agenzie:
   Unione di Banche Svizzere, Locarno;
   Banca Francesco Ferrazzini & Co., Lugano;
   Banca dello Stato del Cantone Ticino;
   Banca Popolare di Lugano;
   Banca Unione di Credito.
5. Tutte le pubblicazioni concernenti il prestito appariranno, a cura della Società Elettrica Sopracenerina, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino.

La Società Elettrica Sopracenerina offre detto prestito in parziale conversione ai portatori del prestito 5% Società Elettrica delle Tre Valli alle seguenti condizioni:

Corso di emissione	100,— %
meno bonifico differenza tra il 3½% ed il 5% per il 1942 di	1,50 %
Netto	98,50 %

Le obbligazioni da convertirsi devono essere consegnate alla Unione di Banche Svizzere Locarno, entro il **15 dicembre 1941** munite della cedola 1° luglio 1942 e seguenti.

Qualora le domande di conversione superassero il montante disponibile di fr. 500 000, si procederà ad una riduzione proporzionale. Ai sottoscrittori saranno messi a disposizione presso la banca sunnominata le obbligazioni nuove insieme a quelle vecchie che eventualmente non fossero ammesse alla conversione.

La Società Elettrica Sopracenerina offre contemporaneamente ai portatori delle obbligazioni 5% Società Elettrica delle Tre Valli che non intendono profittare della **conversione:**

il rimborso dei titoli al corso di 102%.

In questo caso i titoli devono essere annunciati all'Unione di Banche Svizzere entro il 15 dicembre 1941.

Il pagamento avverrà al 1° gennaio 1942 in fr. 510 per ogni titolo da fr. 500 con cedola 1° luglio 1942 e seguenti. P 2889

Locarno, 3 dicembre 1941.

Società Elettrica Sopracenerina, Locarno.

Société du chemin de fer funiculaire de Sierre à Montana-Vermala

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 17 décembre 1941, à 10 h. 30, à l'Hôtel Arnold, à Sierre.

ORDRE DU JOUR:

Unification du capital social et révision des statuts.

Les propositions de modification des statuts sont mises à la disposition des actionnaires au siège de la société à Sierre dès le 6 décembre 1941 (selon art. 700 CO.). P 2882

Le président du Conseil d'administration:
Dr. R. Zehnder.

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB. und § 224 ff. EG.)

Ueber den Vermögensnachlass des am 27. November 1941 verstorbenen

Muriset Charles Louis,

Charles Josef's sel., von Solothurn und Landeron-Combes, alt Spenglermeister, in Solothurn, wird, gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 2. Dezember 1941, das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert 27. November 1941) unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise bis und mit **7. Januar 1942** bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge (ZGB. Art. 590 und 591). P 2884

Solothurn, den 3. Dezember 1941.

Der Amtsschreiber von Solothurn:
W. Isler, Notar.

Brasserie Beauregard SA.

Lausanne-Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 22 décembre 1941, à 15 h. 30, au Buffet de la Gare (1er étage), à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1940/41.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'emploi du solde actif.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1941, l'état des cautionnements et des titres remis en gage, le rapport des contrôleurs sont déposés au siège social de la société à Lausanne et y seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 11 décembre 1941.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions avant le 19 décembre 1941, à 12 heures, soit aux bureaux de la société à Lausanne ou à Fribourg, soit auprès de la Banque Cantonale Vaudoise et ses agences, soit auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg et ses agences. P 2888

Fribourg, le 28 novembre 1941.

Le Conseil d'administration.

Commune de Lausanne

Emprunt 3½% de 1937

Amortissement de 1942

5me tirage de 118 obligations remboursables à fr. 500.— et de 177 obligations remboursables à fr. 1000.— le 1er mars 1942.

a) Obligations de fr. 500.—

651—675 1176—1200 1858—1875 3801—3850

b) Obligations de fr. 1000.—

4451—4475 5251—5275 7651—7700
4626—4650 6526—6550 9801—9827

Le numéros 9828—9850 sorties avec la série 9801—9850 seront remboursés le 1er mars 1943. P 2867

Les obligations suivantes n'ont pas encore été remboursées: **Amortissement de 1941:** 205, 206, 428, 445, 2496, 2497 de fr. 500.—; 4914 à 4916, 9940 à 9949 de fr. 1000.—.

Lausanne, le 28 novembre 1941. **Direction des finances.**

ADRETT Fr. 135.-

Ob Gross- oder Kleinbetrieb, überall ist Verwendung für dieses Modell der Adrema-Adressiermaschinen

Verlangen Sie Gratis-Prospekte

ADREMA

Adrema AG., Zürich, Telephon 58625

Kriegsgewinnsteuer

und Wehrsteuer Beratungen

ALLGEMEINE TREUHAND AG.

BASEL — Aeschengraben 7/9 — Tel. 2 79 75

ZURICH — Bahnhofstrasse 3 — Tel. 5 89 16

P 2814

Rhätische Aktien-Brauereien, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 16. Dezember 1941, nachmittags 4½ Uhr, im Hotel Steinbock in Chur.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1940/41.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Rechnungsergebnisses sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.
5. Umfrage.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 4. Dezember 1941 an den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen Deponierung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Depotscheine oder Nummern-Verzeichnis) bis zum 15. Dezember 1941 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt. P 2862

Chur, den 24. November 1941.

Der Verwaltungsrat.

Vereinigte Webereien Sernftal und Azmoos in Engi (Glarus)

Die Obligationäre werden hiemit zu einer

Obligationärversammlung

eingeladen auf Montag, den 15. Dezember 1941, 16 Uhr 45, im Hotel Schwanderhof, in Schwanden.

TRAKTANDEN:

1. Zustimmung zur Abtretung des Azmooser Geschäftes der Vereinigten Webereien Sernftal und Azmoos an eine neu zu gründende Aktiengesellschaft unter der Firma « Weberei Azmoos », in Azmoos.
2. Zustimmung zur Uebernahme des gesamten hypothekarisch gesicherten Obligationenkapitals von Fr. 750 000 der Vereinigten Webereien Sernftal und Azmoos durch die Vereinigten Webereien Sernftal in Engi, unter Beibehaltung der bisherigen hypothekarischen Sicherstellung.

Die Anträge und der Bericht des Verwaltungsrates zu den vorstehend aufgeführten Traktanden über die Aufteilung der Vereinigten Webereien Sernftal und Azmoos in zwei selbständige Aktiengesellschaften liegen ab 3. Dezember 1941 im Verwaltungsbureau in Engi zur Einsicht der Obligationäre auf.

Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Obligationen bei der Glarner Kantonalbank in Glarus, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur und der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale in Glarus bis zum 13. Dezember 1941 bezogen werden.

Engi, den 3. Dezember 1941.

Vereinigte Webereien Sernftal und Azmoos in Engi:

P 2859 DER VERWALTUNGSRAT.

Le Rêve SA., Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 16 décembre 1941, à 11 heures 30, à l'Hôtel de la Paix, Avenue Benjamin-Constant, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice clôturé au 30 juin 1941. 2. Rapport du contrôleur. 3. Discussion des conclusions de ces rapports. 4. Vote sur l'approbation de ces conclusions, du bilan, du compte de profits et pertes, et sur l'emploi du bénéfice net. 5. Vote sur la décharge aux administrateurs et au contrôleur 6. Nomination des contrôleurs.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires devront présenter leurs actions au bureau de l'assemblée, ou produire un récépissé constatant leur dépôt dans une banque en indiquant leurs numéros. P 2872

Le rapport du Conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur, seront à la disposition des actionnaires dès le 5 décembre 1941, au siège de la société, Route des Acacias 37, à Genève.

Le Conseil d'administration.

Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 7. November 1941 verstorbenen Fräuleins

Lydia Ursula Frick,

Modistin, wohnhaft gewesen Archivstrasse Nr. 12 (Geschäftsdomizil Christoffelgasse Nr. 7) in **Bern,** wird ein Erbschaftsinventar aufgenommen.

Rechtlich begründete Forderungen an die Erblasserin sowie Bürgschaftsansprachen und sonstige Verpflichtungen und Guthaben der Verstorbenen sind dem unterzeichneten Notar bis zum 8. Dezember 1941 schriftlich anzumelden.

Bern, den 20. November 1941.

Der Beauftragte:

P 2771 H. Lehmann, Notar, Spitalgasse 14.

Sichere Kapitalanlage

Wegen Austritt eines Teilhabers ist ein **Posten Aktien** einer gutfundierten Handelsmühle abzugeben.

Interessenten erhalten nähere Angaben unter Chiffre P 22789 On an Publicitas Bern. P 2890

LE PREMIER RESTAURANT

DANS UN CADRE UNIQUE

Auberge à la Mère Royaume

GENÈVE - Tél. 2 26 02 P 2871

Montreux Hôtel EDEN

Gelobt. Neb. Kursaal. Mässig. Preise.

Registratur Wechsel rechtzeitig vorbereiten

Alles Nötige bei

Bruno Fürrer Zürich Munsterhof

Drucksache Nr. 1012 verlangen

Einfacher,

viel einfacher und zuverlässiger führen Sie die Buchhaltung doch mit der vorhandenen Schreibmaschine. Erkundigen Sie sich über die vielen Vorteile.

Signal-Organisation Zürich

Seefeldstr. 47 Tel. 2 87 05

Aktiengesellschaft für Auslandsunternehmungen, Zürich

Einladung zur fünften ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 16. Dezember 1941, 11 Uhr 30, im Savoy-Hotel Baur en Ville (Sitzungszimmer), Poststrasse, Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht.
2. Abnahme von Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung des fünften Geschäftsjahres 1940/41 nach Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an die Verwaltung und die Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnungsabschluss und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. Dezember 1941 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft ausgestellt. P 2881

Zürich, den 5. Dezember 1941. Der Verwaltungsrat.

Compagnie Viticole de Cortaillod SA.

Cortaillod (Neuchâtel)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 15 décembre 1941, à 17 heures, dans les bureaux de la société, à Cortaillod.

ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbaux.
2. Augmentation du capital.
3. Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital.
4. Modification des statuts.
5. Inscription au registre du commerce.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à Messieurs les actionnaires jusqu'au 13 décembre 1941 inclusivement, moyennant dépôt de leurs actions, au siège social à Cortaillod, ou à la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel.

Un exemplaire des modifications des statuts est à la disposition des actionnaires, au siège de la société, à Cortaillod. P 2885

Le Conseil d'administration.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne — Druck Fritz Pochon-Jent AG., Bern